

No. 56064*

**Belarus, Kazakhstan
and
Russian Federation**

Agreement on the organisation of information exchange for the implementation of analytical and controlling functions by customs authorities of the Member States of the Customs Union between the Governments of the Member States of the Customs Union within the Eurasian Economic Community (with annexes). Saint Petersburg, 19 October 2011

Entry into force: *provisionally on 19 October 2011 by signature, in accordance with article 8*

Authentic text: *Russian*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Eurasian Economic Commission, 1 November 2019*

Note: *See also annex A, No. 56064.*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Bélarus, Kazakhstan
et
Fédération de Russie**

Accord sur l'organisation de l'échange de renseignements pour la mise en œuvre des fonctions d'analyse et de contrôle par les autorités douanières des États membres de l'Union douanière entre les Gouvernements des États membres de l'Union douanière au sein de la Communauté économique eurasienne (avec annexes). Saint-Pétersbourg, 19 octobre 2011

Entrée en vigueur : *provisoirement le 19 octobre 2011 par signature, conformément à l'article 8*

Texte authentique : *russe*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Commission économique eurasienne, 1^{er} novembre 2019*

Note : *Voir aussi annexe A, No. 56064.*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages*

ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

Participant	Notification		
Belarus	24 Jul	2012	n
Kazakhstan	26 Jul	2012	n
Russian Federation	14 Mar	2013	n

Note: The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

Participant	Notification		
Bélarus	24 juil	2012	n
Fédération de Russie	14 mars	2013	n
Kazakhstan	26 juil	2012	n

[TRANSLATION – TRADUCTION]

AGREEMENT ON ORGANIZING THE EXCHANGE OF INFORMATION FOR THE PERFORMANCE OF THE ANALYTICAL AND CONTROL FUNCTIONS OF THE CUSTOMS AUTHORITIES OF THE MEMBER STATES OF THE CUSTOMS UNION

The representatives of the member States of the Customs Union established within the framework of the Eurasian Economic Community, hereinafter the Parties,

Guided by article 124 of the Customs Code of the Customs Union,

Striving to establish effective interaction between the customs authorities of the member States of the Customs Union and coordination of their activities relating to the control of goods and means of transport crossing the customs border of the Customs Union,

With the aim of ensuring compliance with the customs legislation of the Customs Union and the customs laws of the States members of the Customs Union, as well as to prevent violations of customs legislation of the Customs Union and the customs laws of the member States the Customs Union,

Recognizing the need for the mutual exchange of information for the performance of the analytical and control functions of the customs authorities of the member States of the Customs Union

Have agreed as follows:

Article 1

The following terms are used in this Agreement:

“Central customs authorities”:

For the Republic of Belarus – the State Customs Committee of the Republic of Belarus;

For the Republic of Kazakhstan – the Customs Control Committee of the Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan;

For the Russian Federation - the Federal Customs Service.

“ Technical conditions for the exchange of information” – the document defining the structure and format of information exchanged by the central customs authorities for the purpose of performing the analytical and control functions of the customs authorities of the member States of the Customs Union, the exchange regulations, the terms and methods of exchange, as well as the persons responsible for the preparation, transmission and receipt of information.

Article 2

Under this Agreement, the central customs authorities shall provide one another on a regular basis at intervals prescribed in the Technical Conditions for the Exchange of Information, the following information, excluding confidential information constituting a state secret (state secrets):